

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (63)277

Vol. 1963/0066

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

## COMMISSIE

VII/COM(63)277 - def.

Orig.:F

Brussel, 3 oktober 1963

### VOORSTEL VOOR EEN

### BESCHIKKING VAN DE RAAD

ter aanvulling van de beschikking d.d. 21 maart 1962  
houdende vaststelling van een procedure voor het vooraf-  
gaande onderzoek en overleg omtrent bepaalde wette-  
lijke en bestuursrechtelijke bepalingen welke  
door de lid-staten op het gebied van het  
vervoer worden overwogen

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

VII/COM(63)277 def.

Op 12 juli 1961 heeft de Commissie bij de Raad een voorstel ingediend voor een beschikking betreffende het voorafgaande onderzoek van bepalingen van de lid-staten op het gebied van het vervoer en betreffende de procedure voor overleg daaromtrent (doc.VII/COM(61)116 def.). Dit voorstel had betrekking op het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren.

Naar aanleiding van de bestudering van dit voorstel door het Economisch en Sociaal Comité en door het Europese Parlement heeft de Commissie, gevolg gevend aan de door dit Comité en door het Europese Parlement uitgedrukte wens, op 10 november 1961 aan de Raad een voorstel tot wijziging voorgelegd op grond van artikel 149, tweede alinea, van het Verdrag, ten einde de tekst van het oorspronkelijke voorstel mede betrekking te doen hebben op het lange-afstandsvervoer door pijpleidingen van gasvormige, vloeibare of vaste produkten (doc.VII/COM(61)116 def. verb. en doc.1395/61 TRANS 37).

Tijdens zijn 56e zitting, welke werd gehouden op 28 november 1961, heeft de Raad de beschikking betreffende de procedure voor overleg goedgekeurd. Deze is gedateerd 21 maart 1962 en is in het Publikatieblad bekendgemaakt (Publikatieblad Nr.23 van 3 april 1962).

Bij het geven van deze beschikking heeft de Raad het voorstel van de Commissie betreffende opneming van het lange-afstandsvervoer door pijpleidingen van gasvormige, vloeibare of vaste produkten niet aangenomen. Tijdens de 56e zitting van de Raad verklaarde de vertegenwoordiger van de Commissie dat de Commissie haar wijzigingsvoorstel niet zou intrekken, doch zou losmaken van haar oorspronkelijk voorstel van 12 juli 1961, met dien verstande dat het niet aangenomen gedoelte van het voorstel een afzonderlijk voorstel zou vormen dat bij de Raad aanhangig bleef, die het op een later tijdstip zonder hernieuwde raadpleging van het Economisch en Sociaal Comité en van het Parlement zou kunnen aannemen (vergelijk verslag van de 56e zitting - doc.1608/61(MC/PV 14), blz. 12, 13 en 16, dat op 6 maart werd goedgekeurd).

Tijdens zijn zitting van maart 1963 heeft het Europese Parlement een resolutie aangenomen, waarbij de Raad van de EEG, in afwachting van een algehele regeling van het vervoer van aardolie door pijpleidingen in de Gemeenschap, verzocht werd zich onverwijd over het voorstel van de Commissie uit te spreken, volgens hetwelk de lid-staten de Europese instellingen dienen te raadplegen alvorens zij met betrekking tot de pijpleidingen maatregelen treffen (vergelijk handelingen van het Europees

Parlement van 28 maart 1963, nr. 4, blz. 24 en 187, alsmede Publikatieblad Nr. 61 van 19 april 1963, blz. 1287).

Tijdens de 104e zitting van de Raad, die op 14 juni jl. werd gehouden, werd de aandacht van de Commissie gevestigd op de noodzaak dat de Gemeenschap op het gebied van de pijpleidingen maatregelen zou moeten nemen in het kader van het gemeenschappelijk vervoerbeleid.

De Commissie geeft zich volledig rekenschap van de complexiteit der problemen in verband met de ontwikkeling van lange-afstandleidingen voor vervoer van gasvormige, vloeibare of vaste produkten. Zij is evenwel van mening dat de voorbereidende werkzaamheden voldoende de noodzaak hebben doen uitkomen de bepalingen welke door de lid-staten op dit gebied worden overwogen reeds nu te onderwerpen aan een procedure voor voorafgaand onderzoek en overleg.

De Commissie is van oordeel dat een gemeenschappelijk vervoerbeleid niet kan worden uitgewerkt zonder rekening te houden met deze tak van vervoer en zijn groeiende betekenis in de vervoereconomie. Door toepassing van de bij de beschikking van de Raad d.d. 21 maart 1962 ingestelde procedure kan aan deze noodzaak worden tegemoet gekomen. De genoemde beschikking moet dus worden aangevuld om de toepassing ervan uit te breiden tot lange-afstandleidingen voor gasvormige, vloeibare of vaste produkten.

De Commissie, die haar standpunt terzake reeds tijdens de 104e zitting van de Raad op 14 juni jl. mondeling heeft uiteengezet, verzoekt de Raad derhalve zo spoedig mogelijk een beschikking te geven ter aanvulling van zijn beschikking d.d. 21 maart 1962 houdende vaststelling van een procedure voor het voorafgaande onderzoek en overleg omtrent bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen welke door de lid-staten op het gebied van het vervoer worden overwogen, door het lange-afstandsvervoer door pijpleidingen van gasvormige, vloeibare of vaste produkten toe te voegen aan de in bovengenoemde beschikking bedoelde takken van vervoer.

De door de Raad te geven beschikking zou naar de mening van de Commissie kunnen luiden zoals in de bijlage van deze brief wordt voorgesteld.

Voorstel voor een beschikking van de Raad  
tot aanvulling van de beschikking d.d. 21 maart 1962 van de Raad,  
houdende vaststelling van een procedure voor het voorafgaande on-  
derzoek en overleg omtrent bepaalde wettelijke en bestuursrechte-  
lijke bepalingen welke door de lid-staten op het gebied van het  
vervoer worden overwogen.

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

De Raad van de Europese Economische Gemeenschap,  
gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap, en met name op artikel 75,  
gezien het voorstel van de commissie,  
gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité en van het Euro-  
pese Parlement,  
overwegende dat de voorbereidende werkzaamheden ter bestudering van de  
problemen in verband met de ontwikkeling van lange-afstandsleidingen  
voor vervoer van gasvormige, vloeibare of vaste produkten de noodzaak  
hebben aangetoond reeds nu de door de lid-staten op dit gebied overwogen  
bepalingen te onderwerpen aan een procedure voor voorafgaand onderzoek  
en overleg;  
overwegende dat een gemeenschappelijk vervoerbeleid niet kan worden op-  
gesteld zonder rekening te houden met deze tak van vervoer en zijn  
groeierende betekenis in de vervoereconomie;  
overwegende dat de toepassing van de bij de beschikking van de Raad d.d.  
21 maart 1962 ingestelde procedure aan deze noodzaak tegemoet kan komen  
en dat deze beschikking derhalve dient te worden aangevuld ten einde  
de toepassing ervan uit te breiden tot lange-afstandsleidingen voor gas-  
vormige, vloeibare of vaste produkten,  
HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

De bepalingen van artikel 1 van de beschikking van de Raad d.d. 21  
maart 1962, houdende vaststelling van een procedure voor het voorafgaande  
onderzoek en overleg omtrent bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke  
bepalingen welke door de lid-staten op het gebied van het vervoer worden

overwogen, worden als volgt aangevuld:

De woorden "of door lange-afstandsleidingen voor gasvormige, vloeibare of vaste produkten" worden ingevoegd tussen de woorden "....over de binnenwateren," en de uitdrukking "wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen....".

#### Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lid-staten.

Brussel,  
Voor de Raad  
De Voorzitter